

Newsletter from the Independent Living Center June 2013

Welcome everybody to have the news of many activities from all the teenagers at the Independent Living Center for June 2013. After our teenagers started the new semester, they had a lot of activities to do with their friends at the school. Now they must do the best on their lessons because they will have the section test for getting the collected marks for the final exam. Besides our teenagers were very happy to do all activity with many groups of kind people during the month.

สวัสดีค่ะขอต้อนรับผู้อ่านทุกท่านเข้าสู่จดหมายข่าวเดือนมิถุนายน 2556 น้องๆเยาวชนอินดิเพนเดนท์ได้มีกิจกรรมที่โรงเรียนมากมายและตั้งใจเรียนกันอย่างเต็มที่ น้องๆของเราจะมีการสอบเก็บคะแนน เทอมนี้ น้องๆเยาวชนอินดิเพนเดนท์หวังจะทำคะแนนให้ดีขึ้นกว่าเทอมที่ผ่านมาและตลอดทั้งเดือนน้องๆมีความสุขและสนุกสนานกับการทำกิจกรรมกับผู้ใหญ่ใจดีทุกท่าน เราไปดูค่ะว่าได้ไปทำอะไรกันมาบ้าง

On the 1st of June all the teenagers came to have a special lunch offered by the staffs of GKN Drive Line (Thailand) Co., Ltd., who also donated many consumer goods to the Camillian Social Center Rayong. Thank a lot for their kindness.



วันที่ 1 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนท์มาร่วมรับประทานอาหารกลางวันที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง โดยการสนับสนุนจากกลุ่มผู้ใจดี บริษัทจีเคเอ็น ไครฟ ไลน์ (ประเทศไทย) จำกัด ได้มาเลี้ยงอาหารกลางวัน ซึ่งมีข้าวเหนียวไก่ทอด ข้าวสวย แกงเขียวหวาน ส้มตำ ให้กับน้องๆ บ้านเด็กเล็ก บ้านเยาวชนอินดิเพนเดนท์และเจ้าหน้าที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง นอกจากนี้ยังได้นำของใช้ กระดาษทิชชู และของอุปโภคบริโภคมามอบให้กับสมาชิกศูนย์ อีกด้วย ต้องขอขอบคุณในความน้ำใจของทุกๆ ท่านด้วยนะคะ

On the 8th of June our teenagers had lunch at the center, which was offered by the group of kind people leading by Mr.Yai and friends. After lunch they had a music performance on the stage. Our teenagers were very full of happiness. We would like to give them our sincerely thanks for their kindness.



วันที่ 8 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนท์มารับประทานอาหารกลางวันที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง โดยการสนับสนุนจากคุณใหญ่และเพื่อนๆ วงดนตรี 9, ระยองวาไรตี้ และวงสายใย หลังจากรับประทานอาหารเรียบร้อย น้องๆก็ได้ฟังเพลงจากเพราะๆจากการแสดงของพี่ๆทุกคน ต้องขอขอบคุณในความใจดีของพี่ๆทุกคนที่มาสร้างความสนุกสนานให้กับน้องๆ

On the 9th of June our teenagers enjoyed having lunch offered by a group of kind people from Mazda Rayong on the occasion of ms.Som-O and ms.Yao's birthday. Thanks a lot for their kindness. We wish them be healthy and happy. Just before lunch, our teenagers enjoyed doing all the fun activities with the administrator: Mr.David and staffs from the Marriott hotel, Bangkok. Thank you very much for visiting and supporting us.





วันที่ 9 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนทีได้มาร่วมรับประทานอาหารกลางวันที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง โดยการสนับสนุนของกลุ่มผู้ใจดีจากมาสด้า ระยอง ที่ได้มาเลี้ยงข้าวเหนียว ส้มตำ ลาบหมูและลูกชิ้นทอด ให้กับน้องได้ทานกัน เนื่องในวันคล้ายวันเกิดของคุณส้มโอและคุณเยาว์ ก็ขอให้ทั้งสองท่านมีความสุข สุขภาพแข็งแรงนะคะ

และนอกนั้นในวันนี้ น้องๆก็ได้ทำกิจกรรมกับคณะผู้บริหารและเจ้าหน้าที่จากโรงแรมแมริออทด้วย ซึ่งน้องๆของเราสนุกมากและยังได้รับของขวัญจากพี่ๆอีกด้วย ต้องขอบคุณพี่ๆ ทุกคนที่ได้มาจัดกิจกรรมและสนับสนุนพวกเรานะคะ

On the 15th of June our teenagers came to have a special lunch at the center offered by Mr. Aran Samretkit and his family. We would like to give them back our sincerely thanks for their kindness.



วันที่ 15 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนซ์มาทานอาหารกลางวันมีออรร้อยๆ ที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง จากความใจดีของคุณ อรุณ สำเร็จผลและครอบครัวซึ่งนำมาเลี้ยง ซึ่งมีทั้งห่อหมก แกงเหียงหวาน ทอดมันและน้ำแข็งไส ขอบพระคุณน้ำใจดีที่ท่านมอบให้กับน้องๆ นะคะ

On June 16, Miss Su and her friends and family came to offer a lunch for the members of the Camillian Social Center Rayong. We would like to give them our sincerely thanks for their kindness.



วันที่ 16 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนซ์มาทานอาหารกลางวันที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง จากการสนับสนุนของคุณสุพร้อมเพื่อนๆ และครอบครัว ขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของทุกท่านคะ

On the 22nd of June our teenagers came to do the wonderful activities with a group of the students from Regent's School Bangkok at the center. Our teenagers enjoyed doing all activities and played funny games with them. Then some of our teenagers played the music for giving thanks to them.



วันที่ 22 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนท์มาทำกิจกรรมกับกลุ่มนักเรียนจากโรงเรียน The Regent's School กรุงเทพฯ ที่มาจัดกิจกรรมและเกมสนุกๆ ให้กับเด็กศูนย์คามิลเลียน งานนี้สนุกสนานกันถ้วนหน้า และน้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนท์ได้แสดงความสามารถทางดนตรีเพื่อขอบคุณทุกคนที่มาเยี่ยมและจัดกิจกรรมให้กับพวกเรา

On the 23rd of June, our teenagers came to the center and did again for the second time the funny activities with the administrator and staffs from the Marriott Hotel, Bangkok. Thank a lot for their visitation and for the wonderful activity for us..



วันที่ 23 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนที่ได้กิจกรรมกับคณะผู้บริหารและเจ้าหน้าที่จากโรงแรมแมริออท ที่จัดกิจกรรมเพื่อสังคมในหัวข้อ "จิตวิญญาณแห่งการรับใช้ ชุมชนของเรา" ที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง ขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของทุกท่าน ค่ะ

On the 29th of June our teenagers were very happy to do activities with staffs of the NIFCO (THAILAND) group. We would like to give them back our sincerely thanks for their kindness that they offered a special lunch and nice ice cream. We hope they will come to visit again in the future.



วันที่ 29 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนที่สนุกสนานกับการทำกิจกรรมกับพี่ๆ “กลุ่มอุ่นไอรัก” และน้องๆ ได้รับประทานอาหารกลางวันและไอศกรีม จากการสนับสนุนของพี่ๆกลุ่มไอรัก หวังว่าโอกาสหน้าพี่ๆ จะมาเยี่ยมพวกเราอีก

On 30th of June our teenagers came to the center and did many activities with a group of kind people leading by Miss Nawaporn Faiprasit and Mr. Pholchana Suwanrai and friends: big bike team, Classic Motorcycle team, Motocross team, Eastern team, members of PuttathumSongkror Association, Rotee owner, Pae Air shop and everyone who have joined the activity for the children of Camillian Social Center Rayong. We would like to give them our sincerely thanks for their kindness.



วันที่ 30 มิถุนายน 2556 น้องๆ เยาวชนอินดิเพนเดนซ์มาทำกิจกรรมกับกลุ่มผู้ใหญ่ใจดีที่ศูนย์
คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง โดยการนำทีมของ คุณนภวรรณ ฝ่ายประสิทธิ์และคุณพลชนะ
สุวรรณราย พร้อมเพื่อนๆ และครอบครัวประกอบด้วย ทีมบีบีไค้, ทีมรถคลาสสิค, ทีมรถวิบาก, ทีม
ตะวันออก, เพื่อนๆ ภูภัยพุทธธรรมสงเคราะห์, โรติบัง พร้อมเพื่อนๆ ญาติพี่น้องของเพื่อนๆ ทีมต่างๆ ขอ
ขอบพระคุณทุกๆ ท่าน ค่ะ

Independent Living Center
10/9 Sukhumvit Rd. Soi Nackautid 46,
Maptaphut, Meaung, Rayong 21150
Tel: **038- 608218** Fax: **038-608236**
Email: Idpliving@hotmail.com